

Marjorie Burge marjorie.burge@colorado.edu
279 UCB, Boulder, CO 80309

EMPLOYMENT

University of Colorado at Boulder, Department of Asian Languages and Civilizations
Assistant Professor of Japanese, August 2019-present

University of Chicago, Department of East Asian Languages and Civilizations
Postdoctoral Researcher, September 2018-August 2019

EDUCATION

University of California at Berkeley

Ph.D. in Japanese Language, August 2018

Ph.D. Dissertation: "Inscriptive Practice and Sinographic Literary Culture in Early Historic Korea and Japan"

Dissertation Committee: Mack Horton, Jiwon Shin, Junko Habu, Alan Tansman

M.A. in Japanese Language, May 2012

M.A. Thesis: "Under the Same Moon: Early Vernacular Poetry of Silla and Japan"

Thesis Committee: Mack Horton, Jiwon Shin, Paula Varsano

The George Washington University

B.A., Asian Studies/Japanese Language and Literature, *summa cum laude*, May 2008

SELECTED GRANTS AND FELLOWSHIPS

Northeast Asia Council Japan Grant, Association for Asian Studies, May-June 2023

Center for the Humanities and Arts Small Grant, CU Boulder, May-June 2023

Townsend Center for the Humanities Dissertation Fellowship, University of California at Berkeley, 2017-18

Japan Foundation Fellowship for Field Research, Nara National Institute for Cultural Properties, June-December 2016

Korea Foundation Fellowship for Field Research, Kyujanggak International Center for Korean Studies, Seoul National University, June-December 2015

TEACHING EXPERIENCE

University of Colorado Boulder, Assistant Professor of Japanese, 2019-present

JPNS 1012: Introduction to Japanese Civilization (Fall 2021; Spring 2023)

JPNS 1051: Masterpieces of Japanese Literature in Translation (Spring 2020)

JPNS 3811: Love, Death, and Desire: Classical Japanese Literature in Translation (Fall 2020; Fall 2021; Fall 2022; Spring 2024)

ASIA 4001: CLAC Pro-seminar to JPNS 3811, Classical Japanese Literature in Translation (Fall 2021; Fall 2022)

JPNS 3891: Travel in Japanese Literature (Spring 2022)

JPNS 4310/5310: Advanced Classical Japanese I (Fall 2022)

JPNS 4320/5320: Advanced Classical Japanese II (Spring 2020)

JPNS 5010: Japanological Methods (Spring 2024)

JPNS 5210: Classical Japanese Prose (Spring 2022)

JPNS 5280: Topics in Classical Japanese Literature (Fall 2020; Spring 2023)

University of Chicago, Instructor, 2018-2019

EALC 27610: *The Tale of Genji* (Winter 2019)

EALC 27611/37611: Language and Gender in Premodern Japanese Literature (Winter 2019)

PUBLICATIONS

“Visions of the Eastland: Reading the *Azuma uta* of *Man'yōshū*” (under review)

“Paekche History and Culture,” chapter in *The Cambridge History of Korea* (forthcoming)

Hashimoto Shigeru and Marjorie Burge, “Epigraphy of Early Korea (3rd century BCE to 8th century CE),” *Handbook of World Epigraphic Cultures* (forthcoming; translator/editor/second author)

“The Tale of Genji, *A Japanese Classic Illuminated*,” review of *The Tale of Genji: A Japanese Classic Illuminated* by John T. Carpenter and Melissa McCormick. *Japanese Language and Literature* 55.1, Spring 2021.

“Wooden Inscriptions and the Culture of Writing in Sabi Paekche,” *Asian Perspectives* 58.1, Spring 2019.

“Baekje Literary Archaeology: Reading the Great Gilt-bronze Incense Burner of Baekje,” NMK 2012 Museum Network Fellowship Papers, National Museum of Korea, 2013.

TRANSLATIONS

Kin Bunkyō, *Literary Sinitic and East Asia: A Cultural Sphere of Vernacular Reading*, (Leiden: Brill, 2021) (co-translator)

Lee, SeungJae, “A Phonological System of Old Japanese, a loan phonology of *Man'yōgana*,” *Scripta* 14 (October 2022)

Lee, SeungJae, “The Old Korean language inscribed on wooden tablets,” in *Mokkan e kirok toen kodaie han'gūgō* (2017)

Lee, SeungJae, “Developing a Terminology for Pre-*hangeul* Korean Transcription,” *Scripta* 8 (October 2016).

INVITED LECTURES

“Mokkan kwa pülleisu ūi munja munhwa [Mokkan and the written culture of place],” Korean Society for the Study of Wooden Documents, Online, November 16, 2023

“Roma cheguk ūi kŭmsōngmun sok esō ūi Vindolanda mokkangun [The Vindolanda *mokkan* in the context of Roman epigraphic sources],” Kyungpook National University Institute for the Humanities, Daegu, South Korea, June 28, 2023

“Learning to Read and Write in Early Japan: Perspectives from Mokkan,” University of Missouri St. Louis, April 20, 2023

“Literary Fragments from Korea’s Three Kingdoms to Koryō,” Cultures and Contexts: Korea, Undergraduate CORE, New York University, February 16, 2023

“Unearthing Fragments of Writing from Early Korea,” Brown University Department of East Asian Studies, April 15, 2022

“Inscribing the Realm: Early Silla Written Culture through *Mokkan*,” George Washington University Institute for Korean Studies Premodern Korea Lecture Series, February 23, 2022 (online)

“*Mokkan* and the Written Cultures of Seventh Century Japan,” IMAP/IDOC Lecture Series, Kyushu University, January 21, 2022 (online)

“*Kōkogakuteki bungaku kenkyū no tame ni* [On conducting literature research in an archaeological manner],” *Nara bunkazai kenkyūjo* [Nara National Institute for Cultural Properties], July 30, 2021 (online)

“Inscribing the Frontier: The Haman Sōngsan Fortress Site and Early Silla Written Culture,” Furman University, April 6, 2021 (online)

“Re-Imagining the Lost Written Culture of the Ōmi Capital: Insights from *Mokkan*,” Aspects of Japanese Studies Series, Center for Japanese Studies, UC Berkeley, March 30, 2021 (online)

“Unearthing Written Cultures of Ancient Korea and Japan,” Yale Japan Colloquium Series, Council on East Asian Studies, Yale University, October 5, 2020 (online)

“Unearthing the Written Cultures of Ancient Korea and Japan,” The George Washington University Kim-Renaud East Asian Humanities Lecture Series, November 15, 2019

RESEARCH PRESENTATIONS

“Reed, Brush, and Chisel: Insights from Early Korea and Japan,” *Reed, Brush, and Chisel: Script, Literacy, and Writing Across Central and East Asia (400-1800)*, University of California, Los Angeles, December 9, 2023

“Corresponding (in) Sinographs: Letters, Language, and the Problem of Glossing in Early Korea and Japan,” *Crossing Boundaries*, Elling O. Eide Center, Sarasota, FL, November 3, 2023

“Silla munhak ūrosō ūi hyangga [Hyangga as Silla literature],” *Hyangga: Silla rŭr noraehada* [Hyangga: Singing of Silla], 16th Silla Studies International Conference, Silla Cultural Heritage Research Institute, Gyeongju, South Korea, October 20, 2023

“Tales of War From A Lost Kingdom: Paekche War Narratives in *Nihon shoki*,” AAS-in-Asia, Daegu, South Korea, June 25, 2023

“Written Culture in Seventh-Century Japan: Contextualizing Japan’s Earliest *Mokkan* Inscriptions,” Special Roundtable on Wooden Tablets, AAS-in-Asia, Daegu, South Korea, June 24, 2023

“The Technology of Writing in Sixth-Century Silla,” Science and Technology in Early Korean Studies: An Interdisciplinary Workshop, Korea Foundation, Washington D.C., May 12, 2023

“Visions of the Eastland: Rural Longings in *Man’yōshū*,” Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Boston, March 17, 2023

“*Genji* and the *Monogatari*,” Talking About *The Tale of Genji*, Center for Japanese Studies, UC Berkeley, November 4, 2022

“Inscribing the Vernacular in Silla and Paekche: Evidence from *Mokkan*,” Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Online, March 23, 2021

Roundtable, “Pre-1900 Japanese Literature: What Next?” Annual Meeting of the Modern Language Association, Online, January 9, 2021

“Inscribing the *Analects* in Early Historic Korea and Japan,” Annual Meeting of the Modern Language Association, Seattle, Washington, January 11, 2020

“The Tragedy of Failed Transmission: The Ōmi Court in Literary Imagination,” Annual Meeting of the Association of Japanese Literary Studies, UC Berkeley, September 2018

“Lettered Worlds: Inscriptive Life in Paekche and Silla,” UC Berkeley Center for Korean Studies Graduate Student Conference, Seoul National University, June 2017

“Wooden Inscriptions and the Culture of Writing in Sabi Paekche,” Interdisciplinary Approaches to Early Korea, UC Berkeley Center for Korean Studies, April 2017

TEACHING PRESENTATIONS

“*Bungo kyōiku to tsūru to shite no tanka sōsaku: Reiwa yonen sankō jūsanban utaawase no jissen hōkoku to sore ni motodzuku jakkan no kōsatsu* [Tanka composition as a tool for *bungo* education: a report on the Intercollegiate Classical

Japanese Poetry Contest and some observations about it],” *BUNGOBun Project Dai Nanakai Kenkyūkai* [Seventh Research Meeting of the BUNGOBun Project], August 13, 2023 (Online)

“Reflections on the ‘Intercollegiate Classical Japanese Poetry Contest,’” Classical Japanese Special Interest Group (American Association of Teachers of Japanese), Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Boston, March 17, 2023

“Culture and Language Across the Curriculum Information Session,” Center for Asian Studies, CU Boulder, February 13, 2023 (Online)

“Okay, Maybe Genji is A Rapist? Reflections on Teaching *The Tale of Genji*,” Teaching East Asia in the Humanities, UC Berkeley, April 25, 2021 (Online)

CONFERENCES ORGANIZED

“Emerging Book Cultures in Asia and the Middle East: Materiality, Paratexts, Practices,” University of Colorado, Boulder, April 6-7, 2024

SERVICE AND PROFESSIONAL ACTIVITIES

Center for Asian Studies Executive Committee 2022-present
CU Boulder

Director of Graduate Studies in Japanese 2022-2023
Department of Asian Languages & Civilizations, CU Boulder

Undergraduate Advisor for Japanese 2021-2022; 2024
Department of Asian Languages & Civilizations, CU Boulder

Honors Council Representative 2021-2022
Department of Asian Languages & Civilizations, CU Boulder

Sungkyunkwan Journal of East Asian Studies 2019-present
Editorial board member

Comprehensive Database for Archaeological Site Reports in Japan 2016-2018
Contributor/English-language editor

LANGUAGES

English (native), Japanese (advanced), Korean (advanced)
Classical Japanese (reading), Classical Chinese (reading), Middle Korean (reading)

AFFILIATIONS

Association for Asian Studies
American Association of Teachers of Japanese
Modern Language Association
Japanese Society for the Study of Wooden Documents (*Mokkan gakkai*)
Korean Society for the Study of Wooden Documents (*Mokkan hakhoe*)